

446198-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de instalación de turbinas – Revisionsleistungen an AEG-Generator und AEG-Kanis Turbine

OJ S 123/2026 30/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: AGR Abfallentsorgungs-Gesellschaft Ruhrgebiet mbH

Correo electrónico: Team.AGR@twobirds.com

Actividad de la entidad adjudicadora: Actividades relacionadas con la electricidad

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Revisionsleistungen an AEG-Generator und AEG-Kanis Turbine

Descripción: Gegenstand dieser Ausschreibung ist eine Rahmenvereinbarung über die Durchführung von Revisionsleistungen inkl. verschiedener Optionen an mindestens einer AEG Kanis Dampfturbine sowie mindestens einem AEG Turbogenerator (nachfolgend einheitlich: Turbine) des Auftraggebers an dessen Sitz. Für den Auftraggeber ist von herausragender Bedeutung, dass abgerufene Revisionsleistungen in einem möglichst kurzen Zeitraum vom Auftragnehmer erbracht werden, so dass die mit einer Revision verbundene Betriebsunterbrechung planbar ist und so gering wie möglich ausfällt. Zur Umsetzung dieses Vorhabens benötigt der Auftraggeber einen Auftragnehmer, der während der Vertragslaufzeit Revisionsleistungen in derzeit noch nicht abschließend bestimmten Umfang erbringen wird. Vertragsgegenständlich ist daher der Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Erbringung von Revisionsleistungen. Bezüglich der Details der beim Auftraggeber vorhandenen baulichen Infrastruktur und den vom Auftragnehmer zu erbringenden Revisionsleistungen wird auf das Leistungsverzeichnis (Anlage Nr. 01) verwiesen.

Identificador del procedimiento: 975c1ff0-43ae-4d0d-92c1-91238bf7ab59

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 51133000 Servicios de instalación de turbinas

Clasificación adicional (cpv): 42112000 Instalaciones de turbinas, 42113000 Partes de turbinas , 45315200 Trabajos relacionados con turbinas

2.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: Nimmt ein Bewerber die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit in Anspruch, haften der eignungsrelevante Unterauftragnehmer und der Bewerber gemeinsame für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe. Daneben hat sich der eignungsrelevante Unterauftragnehmer, wenn er für den Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit bezogen auf die Wuchtbunker und/oder Werkstattkapazitäten in Anspruch genommen wird, gegenüber dem Auftraggeber dazu zu verpflichten, die entsprechenden Kapazitäten für die Auftragsausführung des initialen Einzelabrufes im Zeitraum von mindestens einer Woche in der Zeit vom 18.01. - 19.02.2028 zur Verfügung zu stellen. Hierzu kann der eignungsrelevante Unterauftragnehmer beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung (s. Vordruck Verpflichtungserklärung für eignungsrelevante Unterauftragnehmer – technische und berufliche Leistungsfähigkeit) unterzeichnen, die der Bewerber mit dem Teilnahmeantrag für diese Unternehmen einreicht.

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: Mit dem Teilnahmeantrag sind jeweils Eigenerklärungen des Bewerbers bzw. jedes Bewerbergemeinschaftsmitglieds sowie jedes als eignungsrelevant angegebenen Unternehmens einzureichen, dass kein Ausschlussgrund gem. §§ 123, 124 GWB sowie gem. § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) vorliegt.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Revisionsleistungen an AEG-Generator und AEG-Kanis Turbine

Descripción: Gegenstand dieser Ausschreibung ist eine Rahmenvereinbarung über die Durchführung von Revisionsleistungen inkl. verschiedener Optionen an mindestens einer AEG Kanis Dampfturbine sowie mindestens einem AEG Turbogenerator (nachfolgend einheitlich: Turbine) des Auftraggebers an dessen Sitz. Für den Auftraggeber ist von herausragender Bedeutung, dass abgerufene Revisionsleistungen in einem möglichst kurzen Zeitraum vom Auftragnehmer erbracht werden, so dass die mit einer Revision verbundene Betriebsunterbrechung planbar ist und so gering wie möglich ausfällt. Zur Umsetzung dieses Vorhabens benötigt der Auftraggeber einen Auftragnehmer, der während der Vertragslaufzeit Revisionsleistungen in derzeit noch nicht abschließend bestimmten Umfang erbringen wird. Vertragsgegenständlich ist daher der Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Erbringung von Revisionsleistungen. Bezüglich der Details der beim Auftraggeber vorhandenen baulichen Infrastruktur und den vom Auftragnehmer zu erbringenden Revisionsleistungen wird auf das Leistungsverzeichnis (Anlage Nr. 01) verwiesen.

Identificador interno: LOT-0001 E77338535

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 51133000 Servicios de instalación de turbinas

Clasificación adicional (cpv): 42112000 Instalaciones de turbinas, 42113000 Partes de turbinas , 45315200 Trabajos relacionados con turbinas

Opciones:

Descripción de las opciones: Diese Rahmenvereinbarung tritt mit Zuschlagserteilung in Kraft und hat eine Laufzeit von zwei Jahren. Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung verlängert sich einmalig um weitere zwei Jahre wenn der Auftraggeber die Rahmenvereinbarung nicht mit einer Frist von drei Monaten vor Ablauf der Laufzeit kündigt. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt vier Jahre. Dem Auftraggeber stehen innerhalb abgerufener Revisionsleistungen Revisionsoptionen und Instandsetzungsoptionen zu, die unabhängig voneinander in Anspruch genommen werden können. Für Details wird auf die Rahmenvereinbarung verwiesen.

5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

5.1.6. Información general**Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: Requisito en solicitud de participación

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí
Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, Die Maximalabrufmenge dieser Rahmenvereinbarung beträgt zwei Revisionsleistungen. Als Revisionsleistungen sind dabei die Durchführung von Revisionsleistungen inkl. verschiedener Optionen zu verstehen. Sie bildet den Rahmen des maximal möglichen Leistungsbezugs aus dieser Rahmenvereinbarung einschließlich seiner Anlagen.

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Nachweis über die erlaubte Berufsausübung, je nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist, entweder über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister dieses Staates (in nicht beglaubigter Kopie) oder durch Nachweis auf andere Weise. Vorgenannte Unterlagen dürfen im Zeitpunkt des Ablaufes der Teilnahmeantragsfrist nicht älter als 6 Monate sein. (Mindestanforderung)

Criterio: Volumen de negocios anual específico

Descripción del criterio de selección: Gesamtumsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Revisionsleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Revisionsleistungen in Bezug auf Generator

und Turbine), unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (Mindestanforderung: im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre min. 5,6 Mio. €).

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: 1. Angaben über die erfolgreiche Ausführung von Leistungen als leistungsverantwortliches Unternehmen (vertraglicher Auftragnehmer des Referenzauftraggebers), in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mit Angabe des Werts, des Lieferbeziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers) (Mindestanforderung: min. 5 Referenzen). Als vergleichbar gelten Revisionsleistungen an Generatoren und Turbinen. Die Ausführung ist erfolgreich, wenn die Abnahme der Revisionsleistungen ohne wesentliche Mängel innerhalb des vertraglich vereinbarten Terminplans erfolgt ist. und 2. Angaben über die erfolgreiche Ausführung von Leistungen als leistungsverantwortliches Unternehmen (vertraglicher Auftragnehmer des Referenzauftraggebers), in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mit Angabe des Werts, des Liefer- beziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers) (Mindestanforderung: min. 1 Referenz). Als vergleichbar gelten Revisionsleistungen an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil (ähnlich AEG Kanis). Die Ausführung ist erfolgreich, wenn die Abnahme der Revisionsleistungen ohne wesentliche Mängel innerhalb des vertraglich vereinbarten Terminplans erfolgt ist.

Criterio: Media anual de personal

Descripción del criterio de selección: Angabe der durchschnittlichen jährlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens in den letzten (drei) Jahren. (Mindestanforderungen: 25 Beschäftigte je Jahr)

Criterio: Herramientas, planta o equipo técnico

Descripción del criterio de selección: a) Betriebswerkstatt im Umkreis von max. 1.000 km zum Turbinenstandort am Sitz des Auftraggebers (Im Emscherbruch 11, 45699 Herten), welche für Reparatur- und Wartungsarbeiten und Fertigung von Turbinenteilen geeignet ist sowie über Fräsmaschine und Drehbank verfügt und die zur Bearbeitung von Turbinenkomponenten (ohne Außengehäuse) der Baugröße AEG Kanis 14,9 MW geeignet ist (Mindestanforderung) b) Wuchtbunker, der zum hochtourigen, dynamischen Wuchten unter Vakuum nach DIN EN ISO 21940 geeignet ist, innerhalb der EU (Mindestanforderung)

Criterio: Titulaciones educativas y profesionales relevantes

Descripción del criterio de selección: Mindestanforderungen: Im vorgesehenen Projektteam müssen die folgenden Rollen jeweils durch eine eigenständige Person besetzt sein, welche die genannten Qualifikationen (jeweils kumulativ) erfüllt: 1. Bauleiter:in Nr. 1 mit min. 5 Jahre Berufserfahrung bei Turbinenrevision, min. 10 Projekte als Bauleiter:in bei Turbinenrevision in den letzten 5 Jahren; davon 1 Projekt, das eine Turbinenrevision an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil (ähnlich AEG Kanis) betraf und fließenden deutschen Sprachkenntnissen; 2. Bauleiter:in Nr. 2 mit min. 5 Jahre Berufserfahrung bei Turbinenrevision, min. 10 Projekte als Bauleiter:in bei Turbinenrevision in den letzten 5 Jahren; davon 1 Projekt, das eine Turbinenrevision an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil

(ähnlich AEG Kanis) betraf und fließenden deutschen Sprachkenntnissen; 3. Projektleiter:in mit min. 5 Jahren Berufserfahrung bei Turbinenrevision als Projektleiter, abgeschlossener (Berufs-)Ausbildung mit Metall- bzw. Maschinenbaubereich oder vergleichbare einschlägige abgeschlossene Berufsausbildung und fließenden deutschen Sprachkenntnissen; 4. Inbetriebnehmer:in mit min. 5 Jahren Berufserfahrung als Inbetriebnehmer:in bei Turbinenrevision und min. 10 Projekte als Inbetriebnehmer:in bei Turbinenrevision in den letzten 5 Jahren; davon 1 Projekt, das eine Turbinenrevision an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil (ähnlich AEG Kanis) betraf und fließenden deutschen Sprachkenntnissen; 5. Befundaufnehmer:in mit min. 5 Jahre Berufserfahrung als Befundaufnehmer:in bei Turbinenrevision und min. 10 Projekte als Befundaufnehmer:in bei Turbinenrevision in den letzten 5 Jahren; davon 1 Projekt, das eine Turbinenrevision an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil (ähnlich AEG Kanis) betraf 6. Turbinenmechaniker:in Nr. 1 mit min. 5 Jahre Berufserfahrung als Turbinenmechaniker:in bei Turbinenrevision und min. 10 Projekte als Turbinenmechaniker:in bei Turbinenrevision in den letzten 5 Jahren; davon 1 Projekt, das eine Turbinenrevision an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil (ähnlich AEG Kanis) betraf; Turbinenmechaniker:in Nr. 2 mit min. 5 Jahre Berufserfahrung als Turbinenmechaniker:in bei Turbinenrevision und min. 10 Projekte als Turbinenmechaniker:in bei Turbinenrevision in den letzten 5 Jahren; davon 1 Projekt, das eine Turbinenrevision an einer Turbine mit einer elektrischen Leistung von mindestens 14 und maximal 20 MW und einem hydromechanischem Regelventil (ähnlich AEG Kanis) betraf;

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Descripción: Alleiniges Zuschlagskriterium (100%) ist der Preis. Der Angebotspreis /Wertungspreis ist die Summe der vom Bieter im Preisblatt eingetragenen Preise. Der Gesamtwertungspreis errechnet sich automatisiert und ergibt sich aus der Gesamtsumme als "Gesamtwertungspreis (P)" des Preisblattes.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.subreport.de/E77338535>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.subreport.de/E77338535>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Descripción de la garantía financiera: Vorauszahlungsbürgschaft sowie kombinierte Vertragserfüllungs- und Mängelhaftungssicherheit

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 30/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen können zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren führen. Die Vergabestelle behält sich daher vor, Bieter aufzufordern, innerhalb einer von der Vergabestelle gesetzten angemessenen Nachfrist: fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Wenn die nachzureichenden, zu vervollständigenden und/oder zu korrigierenden Unterlagen daraufhin nicht innerhalb der Nachfrist bei der Vergabestelle eingehen, führt dies zum Ausschluss des Bieters vom weiteren Vergabeverfahren. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für wesentliche Preisangaben.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Anlage 2 zur Rahmenvereinbarung (Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach Artikel 5k der Verordnung (EU) Nummer 833/2014 des Rates; "EU-Eigenerklärung Bezug Russland").

Estructura financiera: s. Ziffer 3.7 der Rahmenvereinbarung

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Acuerdo marco sin convocatoria de nueva licitación

Número máximo de participantes: 1

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Westfalen – c/o Bezirksregierung Münster

Información sobre los plazos de revisión: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: AGR Abfallentsorgungs-Gesellschaft Ruhrgebiet mbH

Organización que recibe solicitudes de participación: AGR Abfallentsorgungs-Gesellschaft Ruhrgebiet mbH

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: AGR Abfallentsorgungs-Gesellschaft Ruhrgebiet mbH

Número de registro: HRB 5421

Dirección postal: Im Emscherbruch 11

Localidad: Herten

Código postal: 45699

Subdivisión del país (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

País: Alemania

Punto de contacto: Bird & Bird (RA'in Anna Rennen)

Correo electrónico: Team.AGR@twobirds.com

Teléfono: +4921120056237

Fax: +4921120056011

Dirección de internet: <https://www.agr.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Westfalen – c/o Bezirksregierung Münster

Número de registro: 05515-03004-07

Dirección postal: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localidad: Münster

Código postal: 48147

Subdivisión del país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

País: Alemania

Correo electrónico: vergabekammer@brms.nrw.de

Teléfono: +49 2514111604

Fax: +49 2514112165

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: cbac715c-b5af-4689-b6a2-e7e0c544c53f - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 26/06/2026 16:29:40 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán
Número de publicación del anuncio: 446198-2026
Número de la edición del DO S: 123/2026
Fecha de publicación: 30/06/2026